**Методичні вказівки до практичних занять здобувачів з ОК «Сучасна література німецькомовних країн»**

Практична підготовка а є невід’ємною частиною навчального процесу і основою пізнавальної діяльності здобувача освіти. Головне завдання практичної підготовки здобувачів з вивчення дисципліни «Сучасна література німецькомовних країн» полягає у набутті необхідних умінь і навичок роботи з науковою та художньою літературою, вмінні читати та узагальнювати інформацію тощо з метою активної участі у практичних заняттях з ОК.

Підготовка до практичних занять передбачає вивчення рекомендованої художньої літератури, монографії та наукових статей вітчизняних та закордонних авторів, що стосуються окремих тем навчального курсу.

Метою методичних вказівок є конкретизація самостійної роботи здобувача освіти протягом підготовки до практичних занять для всебічного підвищення рівня знань, раціоналізації процесів підготовки, виконання усіх видів роботи, єдності навчальної та науково-дослідної роботи.

Здобучав зобов'язаний ознайомитися з вказаним в методичному матеріалі з ОК «Сучасна література німецькомовних країн» переліком навчально-методичних видань, рекомендованих студентам для підготовки до занять і виконання самостійної роботи, а також з методичними матеріалами, розташованими на сторінц курсу в KSU online. Завдання для самостійної роботи містяться як в силабусі, так і на сторінці ОК в розділі «Самостійна робота» по яких не передбачене аудиторне заняття, або вимагається додатково опрацювати і проаналізувати матеріал, що розглядається викладачем, в обсязі запланованих годин.

Видами самостійної роботи з ОК є:

- опрацювання учбового матеріалу (по конспектах лекцій, учбовій і науковій літературі);

- пошук і вивчення додаткової літератури та електронних баз даних відповідно до програми дисципліни;

- аналіз творчості та творів письменника

- висловлювання власної думки

- підготовка презентації або розгорнутої письмової відповіді на питання

Здобувач повинен враховувати, що результати підготовки до практичних занять контролюються викладачем і враховуються при атестації здобувача (екзамен). Практична робота передбачає виконання завдань до певних тем, завантаження на сторінку курсу, які перевіряються та оцінюються викладачем. Практичні заняття здобувача оцінюється за 4 бальною шкалою за відповідь, максимальна оцінка за всі практичні завдання – 20 балів за модуль, а оцінка за її виконання є органічною складовою загальної оцінки в балах за шкалою ЕСТS.

**Змістовий модуль 1.**

**Сучасна німецька література. Від політичної заангажованості до трилеру.**

**Практичне заняття 1.**

Тема: Сучасна німецька література. Поп-література.

**Аудиторна робота**

1. Поняття „Сучасна література“, „Поп-література“
2. Ознаки літературного постмодерна
3. П. Зюскінд: життя, творчість, твори : „Der Kontrabass“ , „Die Taube“, „Das Parfum“
4. А. Остармайєр: драматург та класик: „Zephir“, „Schwarze Sonne scheine“, „Seine Zeit zu sterben“
5. Д.Кельман та його твори: «Die Vermessung der Welt“, “ Ruhm“, “ F“

**Практичне заняття 2.**

**Тема:** Політично заангажовані автори та їхня творчість

**Аудиторна робота**

1. Б.Шлінк та його творчість: „Der Vorleser“, „Die Liebesflüchten“
2. Ю. Цег та її твори. Політична карʼєра письменниці
3. Л. Зейлер, роман «Крузо». Поезія
4. Г. Мюллер: лауреатка Нобелевської премії, що малює "за допомогою поезії та діловитості пейзажі бездомності"
5. Твори Г. Мюллер „Herztier“, „Atemschaukel“, „Die blassen Herren mit den Mokkatassen“

**Практичне заняття 3.**

Тема: Фантастика. Наукова фантастики. Фентезі.

**Аудиторна робота**

1. Поняття „Science-Fiktion“, „утопічна література“, „фантастика, фентезі“.
2. Ешбах А: актуальні теми творчості; «Das Jesus Video», «Ein Billion Dollars» , «Der Nobelpreis»
3. Шетцінг П.: лейтмотиви творчості; «Der Schwarm», «Die Rache der Ozeane», «Keine Angst»
4. Нольте У. Володорка премії «Science-Fiction- Preis»; твір «Die fünf Seelen des Ahnens»

**Практичне заняття 4.**

Тема: Німецькі трилери та детективи

**Аудиторна робота**

1. Ознаки жанру трилер та детектив
2. Фітцek  C: твори та екранізації
3. І. Ноль. Життя та творчість
4. Ріта Фaльк«Winterkartoffel-knödel», “Dampfnudel-Blues”

**Змістовий модуль 2. Творчість жінок-письменниць та авторів іноземного походження. Сучасна лірика. Література німецькомовних країн ХХІ століття.**

**Практичне заняття 5.**

Тема: Жінки-письменниці сучасної літератури. Письменниці українського походження

**Аудиторна робота.**

1.Поняття «Жіноча література»

2.Ю. Герман – письменниця чудової літературної мови: „Sommerhaus. Später“ , „Nichts als Gespenster“, „Alice“, „Lettipark“

3.Твори Ю. Кукарт „Verdächtig“, "Dass man durch Belgien muss zum Glück"

4. Ю. Франк та її «Mittagsfrau»

5.Т. Мора – визнана німецькомовна письменниця угорського походження

6.М. Гапоненко, К. Петровська, Т. Малярчук та ін. письменниці, що пишуть німецькою мовою та визнаються літературними колами ФРН

**Практичне заняття 6.**

Тема: Література для дітей та підлітків.

**Аудиторна робота.**

1. К. Гир: „Rubinrot“, „Saphirblau“, „Smaragtgrün“, „Silber“ – трилогія мрій
2. К. Функе – „німецька Роулінг“: „Die Wilden Hühner“, „Tintentod“, „Reckless“
3. К. Маєйр – „Merle-Trilogie“, „Wellenläufer Trilogie“, „Die Seiten der Welt“
4. Гумор, комікси та книжки для підлітків В. Мойєрсаr: „Die Stadt der träumenden Bücher „, „Wilde Reise durch die Nacht“, “Adolf total“
5. Л.Хах –  лауреатка літературної премії та її твори: **„**Ich, Tessa und das Erbsengeheimnis Zoom“, „ Alles entwickelt sich“, „Wanted. Ja. Nein. Vielleicht. Jugendroman“.

**Практичне заняття 7.**

Тема: Творчість німецькомовних авторів іноземного походження. Письменники Австрії та Швейцарії

**Аудиторна робота**

1. Німецько-турецька творчість. А.І. Оздамар: Mutterzunge“, „ Karagöz in Alamania“, „Das Leben ist eine Karawanserei, hat zwei Türen, aus einer kam ich rein, aus der anderen ging ich raus“. Б. Юрдаз та її погляд на родинні взаємовідносини : „Wo mein Mann zuhause ist“, „ Wo auch ich zuhause bin“
2. Р. Шамі – сирійсько-німецький автор: **„**[Das Geheimnis des Kalligraphen“,](http://www.rafik-schami.de/buecher/342314291X-das_geheimnis_des_kalligraphen/) **„**[Die dunkle Seite der Liebe“, „](http://www.rafik-schami.de/buecher/3423135204-die_dunkle_seite_der_liebe/)[Die Sehnsucht der Schwalbe“](http://www.rafik-schami.de/buecher/3423129913-die_sehnsucht_der_schwalbe/)
3. Владімір Камінер та його почуття гумору у творах «Russendisko», «Mein Schrebergarten».
4. E. Єлінек та її саркастична, про вокативна творчість : „Klavierspielerin“, „Lust“, „Winterreise. Ein Theaterstück“, “Schutzbefohlene”
5. П. Хандтке – лауреат Нобелевської премії 2019.
6. П. Мерсьер – філософ та письменник та його твори “Nachtzug nach Lissabon“, „Lea“.
7. М. Швіттер – швейцарська письменниця та її твори „Ohren haben keine Lider“, „Goldfischgedächtnis“, „ Eins im Andern“

**Рекомендована література**

**Базова література:**

1. Хмельковская С.В. Історія німецької літератури. Основи. Стилі. Постаті. Херсон: ХДУ, 2015. 242 с.
2. Hermann L., Horstkotte S. Gegenwartsliteratur. Eine Einführung.   
   Lehrbuch Germanistik. Stuttgart: Metzler Verlag, 2016.   
   230 S.
3. Horvat V.K. Transkulturalität der deutschschweizer Literatur. Wiesbaden: Springer, 2017. 310 S.
4. Degler F., Paulokat U. Neue Deutsche Popliteratur.Hannover: W. Fink, 2008. 126 S.
5. Kehlmann Daniel. Ruhm. Reinbeck bei Hamburg: Rowohlt, 2010. 510 S.
6. Mora T. Alle Tage Literaturverlag, Müchen: Luchterhand, 2004. 430 Seiten
7. Ostermaier A. Tatar Titus. Stücke. Frankfurt a. Main: Suhrkamp, 1998. 198 S.
8. Schlink B. Liebesfluchten. Geschichten. – Zürich: Diogenes Verlag, 2000. – S.257-282.
9. Schwitter M. Goldfischgedächtnis. Erzählungen. Droschl-Verlag, Graz 2011. 186 S.

**Допоміжна література**:

1. Хмельковська С.В. Інтерпретація повторів в романі Герти Мюллер «Гойдалка дихання». *Наукові записки Острозької академії. Серія «Філологічна»*, 2015. №.58 С. 243-246
2. Хмельковська С.В. Проблематика роману Даниеля Кельмана «Слава. Роман в дев’яти історіях» *Південний архів. Філологічні науки: Збірник наукових праць.* Випуск LХIІ. Херсон: ХДУ, 2014. С.116-119
3. Хмельковська С.В. Тема знищення індивідуальності у романі Герти Мюллер «Гойдалка дихання» *Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна»: збірник наукових праць.* Острог: Видавництво Національного університету «Острозька академія», 2014. Вип.49. С.229-231
4. Шастина Е.М. Даниэль Кельман: проблемы поэтики / Е.М. Шастина // Диалог культур – культура диалога : материалы междунар. науч.-практ. конф.: Кострома, 2012. – С. 364-368.
5. Шлинк Б. Другой мужчина: Рассказы / Б.Шлинк / Пер. с нем. Б.Хлебникова, В. Подминогина – СПб.: Азбука-классика, 2009. – c. 238-260.
6. Ewers H.-H. Ein Stiefkind der eigenen Kultur? Deutschsprachige Kinderliteratur zwischen eigenkultureller literarischer Wertschätzung und Missachtung. *Kinder und Jugenliteraturforschung.* 1997*.* S. 69-85

**Інформаційні ресурси:**

1. Акашева Т. В. Интертекстуальность как средство разрушения мифов в творчестве Эльфриды Елинек. URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/intertekstualnost-kak-sredstvo-razrusheniya-mifov-v-tvorchestve-elfridy-elinek>
2. Казакова Ю.К. Интертекстуальный аспект в романе Даниэля Кельмана «Измеряя мир». URL: <http://www.science-education.ru/pdf/2013/5/144.pdf>
3. Кирхмайер И. Юдит Герман – немецкая Вирджиния Вульф. URL: <http://www.dw.com/ru/>
4. Перелыгина Ю. В. Специфика современной «женской прозы» Германии. URL: <http://www.vestnik.vsu.ru/pdf/phylolog/2015/03/2015-03-16.pdf>
5. Der Radikale. URL: <http://www.zeit.de/2011/50/Regisseur-Ostermeier>
6. Deutsche Literatur, Autoren und literarische Epochen. URL: http://www.xlibris. de/
7. Deutschsprachige Literatur. Interpretation, Erklärung, Charakreranalysen und Hintergründe. URL: <http://deutschsprachige-literatur.blogspot.com/2010/05/epochen-sturm-und-drang-1765-1785.html>

# **Deutsche Literaturgeschichte. URL:** [**http://www.pohlw.de/literatur/epochen/**](http://www.pohlw.de/literatur/epochen/)

1. Donsbach R. Wer liest jetzt Gedichte. URL: <http://www.zeit.de/online/2009/29/zustand-der-lyrik>

# **Gegenwartsliteratur: der Lärm des Jetzt**. **URL:** [**http://www.literaturtipps.de/topthema/thema/gegenwartsliteratur-der-laerm-des-jetzt.html**](http://www.literaturtipps.de/topthema/thema/gegenwartsliteratur-der-laerm-des-jetzt.html)

1. Goethe Institut**.** URL: [**http://www.goethe.de/ins/it/lp/prj/lit/deindex.htm?wt\_sc=deutsche-gegenwartsliteratur**](http://www.goethe.de/ins/it/lp/prj/lit/deindex.htm?wt_sc=deutsche-gegenwartsliteratur)
2. Jurková J. Die Sonderlinge Patrick Süskinds. URL: [http://is.muni.cz/th/163436 /ff\_b/Die\_Sonderlinge Patrick\_Suskinds.pdf](http://is.muni.cz/th/163436%20/ff_b/Die_Sonderlinge%20Patrick_Suskinds.pdf)
3. Kissler A.  Spurensuche: Wer ist Patrick Süskind? [Электронный ресурс] /Режим доступа: <https://www.welt.de/print-welt/article151518/Spurensuche-Wer-ist-Patrick-Sueskind.html>

# KulturPoetik. URL: https://www.jstor.org/journal/kulturpoetik?refreqid=excelsior%3Aa75803f4905a9deaf1df1b763454cfc2

# Lamping D. Das Spektrum moderner Lyrik. URL: <http://universal_lexikon.deacademic.com/268707/Lyrik%3A_Das_Spektrum_moderner_Lyrik>

# Literaturcafe. URL: https://www.literaturcafe.de

# Lyrikgesellschaft. URL: <http://lyrikgesellschaft.de/>

1. Müller H. Atemschaukel. URL: <http://vk.com/doc191299207_262629718?hash=f06609999df288070a&dl=ed1d9c9e7a8959d09d>
2. Prak-Derrington E. Sprachmagie und Sprachgrenzen. Zu Wort- und Satzwiederholungen in Herta Müllers Atemschaukel. URL:
3. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs00873566/file/WHG_> Spachmagie\_ mahrdt\_prak\_S133\_bis\_148.pdf
4. Radisch I. Zur Lage der Literatur. URL: <http://www.zeit.de/2010/40/Gegenwartsliteratur>
5. Stephan F. "Lettipark": Die Schicksallosen. URL: http://www.zeit.de/2016/24/lettipark-judith-hermann-erzaehlungen
6. Teutsch K. Rafik Schami. Der letzte Wanderliterat. URL: http://www.zeit.de/2015/34/rafik-schami-sophia
7. Uberman I. Ein Gespräch mit dem Leiter der Berliner Schaubühne Thomas Ostermeie. URL: <http://www.nachtkritik.de/index.php?option=com_content&view=article&id=10674:2015-03-13-14-19-51&catid=53&Itemid=83>